



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ
Голова Держпродспоживслужби

Лапа В.І.

(прізвище, ім'я, по батькові)

(підпис)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 15 " 12 2016 року

№ 602-123-20-1/ 4380

Об'єкт експертизи Банки скляні для харчових продуктів
виготовлений у відповідності із ТУ У 26.1-04763746-027:2009 «Банки скляні для харчових продуктів. Технічні умови»
(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 23.13.11

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Харчова промисловість, для фасування, транспортування та зберігання харчових продуктів

Країна-виробник ПАТ «Біо мед скло», Україна, 10025, м. Житомир, вул. Промислова, 26, тел: +38 044 498 65 02; +38 044 498 65 01, код за СДРПОУ: 04763746

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи ПАТ «Біо мед скло», Україна, 10025, м. Житомир, вул. Промислова, 26, тел: +38 044 498 65 02; +38 044 498 65 01, код за СДРПОУ: 04763746

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну Продукція вітчизняного виробництва

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка об'єкту експертизи в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), а саме: за рівнями міграції токсичних речовин, не > мг/дм³: миш'як - 0,05; алюміній - 0,5; бор - 0,5; свинець - 0,03; кадмій - 0,001; хром - 0,1; запах, присмак - не > 1 балу; ефективна питома активність природних радіонуклідів (Аеф) - не > 370 Бк/кг (відповідно до вимог СанПіН 42-123-4240-86 «Допустимые количества миграции (ДКМ) химических веществ, выделяющихся из полимерных и других материалов, контактирующих с пищевыми продуктами, и методы их определения», НРБУ-97)

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є:

- дотримання вимог, встановлених даним висновком за результатами випробувань наданих заявником зразків;
- забезпечення умов транспортування, зберігання та реалізації продукції, передбачених вимогами і рекомендаціями виробника.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Банки скляні для харчових продуктів, за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка українською мовою повинна міститись на кожній тарній одиниці продукції; маркування здійснювати у відповідності з діючим законодавством України.

Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний протягом терміну дії нормативного документа ТУ У 26.1-04763746-027:2009 «Банки скляні для

харчових продуктів. Технічні умови»

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: продукція вітчизняного виробництва.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: продукція вітчизняного виробництва.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки: рівні міграції токсичних речовин, не > мг/дм³: миш'як - 0,05; алюміній - 0,5; бор - 0,5; свинець - 0,03; кадмій - 0,001; хром - 0,1; запах, присмак - не >1 балу; ефективна питомна активність природних радіонуклідів (Аеф) - не > 370 Бк/кг (відповідно до вимог СанПіН 42-123-4240-86 «Допустимые количества миграции (ДКМ) химических веществ, выделяющихся из полимерных и других материалов, контактирующих с пищевыми продуктами, и методы их определения», НРБУ-97), та за виконанням умов використання

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-5589-16 від 06.12.2016 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



*/Translation from Ukrainian into English/
/Переклад з української мови на англійську мову/*

/Coat of Arms of Ukraine/
**STATE SERVICE OF UKRAINE
ON FOOD SAFETY AND CONSUMER PROTECTION**

1, B. Hrinchenko Str. 01001, Kyiv, tel.: (+380 44) 279-12-70, 279-75-58, fax: (+380 44) 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

APPROVE

Head of the State Service of Ukraine on Food
Safety and Consumer Protection

V. I. Lapa

(Last Name, First Name, Patronymic Name)

/Signature/

(Signature)

Place of Seal

*/Seal: STATE SERVICE OF UKRAINE ON
FOOD SAFETY AND CONSUMER
PROTECTION Identification code 39924774/*

CONCLUSION

of the state sanitary and epidemiological expertise

dated December 15, 2016

No. 602-123-20-

1/4380

Object of the expertise Glass jars for food products

manufactured according to TU U 26.1-04763746-027:2009 "Glass jars for food products.
Technical specifications"

(TU, DSTU, GOST)

DKPP Code UKTZED, article 23.13.11

Sphere of application and distribution for the object of expertise Food industry, for packing,
transporting and storage of food products

Country of origin BIO MED SKLO, PJSC, 26 Promyslova Str., 10025, Zhytomyr, Ukraine. Tel.:
+38 044 498 65 02; +38 044 498 65 01, EDRPOU Code: 04763746

(address, location, phone number, fax, e-mail, website)

Applicant of expertise BIO MED SKLO, PJSC, 26 Promyslova Str., 10025, Zhytomyr, Ukraine.
Tel.: +38 044 498 65 02; +38 044 498 65 01, EDRPOU Code: 04763746

(address, location, phone number, fax, e-mail, website)

Information on the contract of object supply to Ukraine Domestic production

The object of expertise complies with the specified medical safety criteria/indexes: according to
the results of identification, assessment of risk to population health, as well as the results of
inspection of the object sample given by the applicant within the accreditation sphere (Certificate
of Accreditation No. 2H375 dated 22.05.2015 according to the requirements of DSTU ISO/IEC
17025:2006), namely: for migration levels of toxic substances, not more than mg/dm³; arsenic -
0.05; aluminum - 0.5; boron - 0.5; lead - 0.03; cadmium - 0.001; chrome - 0.1; odor, after-taste -
not more than 1 point; effective specific activity of natural radionuclides (Aef) - not more than
370 Bq/kg (according to the requirements of SanPiN 42-123-4240-86 "Allowed quantities of
migration (AQM) for chemical substances disengaging from polymer and other materials
contacting with food products, and methods of their identification". INSC-97)

The necessary terms of use/application, storage, transport, utilization, elimination are:

a) compliance with the requirements of this conclusion according to the results of tests of the
samples presented by the applicant;

b) ensuring products transportation, storage and sale conditions, provided by the specifications
and recommendations of the manufacturer.

According to the results of the state sanitary and epidemiological expertise, the object of
expertise Glass jars for food products, based on the sample given by the applicant, complies with

the requirements of the current health legislation of Ukraine and can be used in the specified sphere of application upon the compliance with the requirements of this conclusion.

Shelf life is guaranteed by the manufacturer.

Information on label, instruction, rules, etc. each package item shall contain a label in Ukrainian language; labeling shall be performed according to the current Ukrainian legislation.

This conclusion shall not be used for advertising of consumer appeal for the object of expertise.

The conclusion is valid during the period of validity of regulatory document TU U 26.1-04763746-027:2009 "Glass jars for food products. Technical specifications"

The applicant bears responsibility for compliance with the requirements of this conclusion.

Safety indicators subject to border control: domestic production.

Safety indicators subject to customs control: domestic production.

This state sanitary and epidemiological supervision is conducted according to the requirements of this Conclusion: sample-based, for compliance with the specified medical safety criteria: migration levels of toxic substances, not more than mg/dm³: arsenic - 0.05; aluminum - 0.5; boron - 0.5; lead - 0.03; cadmium - 0.001; chrome - 0.1; odor, after-taste - not more than 1 point; effective specific activity of natural radionuclides (Aef) - not more than 370 Bq/kg (according to the requirements of SanPiN 42-123-4240-86 "Allowed quantities of migration (AQM) for chemical substances disengaging from polymer and other materials contacting with food products, and methods of their identification". (INSC-97), and for compliance with terms of use.

Commission for the state sanitary and epidemiological expertise 6 Heroiv Oborony Str., Kyiv, tel.: (+380 44) 258 47 73 affiliated with Chief State Health Inspector of Ukraine

L. I. Medved's Research Center of Preventive Toxicology, Food and Chemical Safety, the Ministry of Health, Ukraine

(name, location, phone number, fax, e-mail, website)

Report of expertise

No. 3/8-A-5589-16 dated 06.12.2016.

(Report No., approval date)

Head of expert commission, deputy director of the Research Center

/Signature/ O. O. Bobyllova

Place of seal /Seal: Ukraine, Kyiv Ministry of Health of Ukraine State Enterprise "L. I. Medved's Research Center of Preventive Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of Health of Ukraine" Identification code 01897914/

I, the undersigned translator Oleksandr O. Kulikov hereby do certify that I am competent to translate from Ukrainian into English, and that the above is a true and correct English translation of the attached original document in Ukrainian.

Я, перекладач Олександр Олександрович Куликов, володіючи українською та англійською мовами, дійсним засвідчую, що виконаний мною переклад доданого оригіналу документа українською мовою на англійську мову є точним та вірним.

Translator's signature

Підпис перекладача:

